

REPÚBLICA DE COLOMBIA  
RAMA JURISDICCIONAL DEL PODER PÚBLICO



*“Al servicio de la justicia y de la paz social”*

TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN  
SALA DE DECISIÓN CIVIL

Medellín, veintinueve (29) de septiembre de dos mil veintitrés (2023)

PROCESO	ABREVIADO
DEMANDANTE	AUTOGERMACO S.A.
DEMANDADO	AUTOGERMANA S.A. BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G
INSTANCIA	SEGUNDA –APELACIÓN DE AUTO-
PROCEDENCIA	JUZGADO VEINTE CIVIL DEL CIRCUITO DE MEDELLÍN.
R ADICADO	05001 31 03 016 2006 00226 04
	INTERNO 2023-165
PROVIDENCIA	AUTO INTERLOCUTORIO N° 158
TEMAS	LIQUIDACIÓN DE COSTAS Y AGENCIAS EN DERECHO.
DECISIÓN	CONFIRMA
MAGISTRADA	MARTHA CECILIA OSPINA PATIÑO
PONENTE	

Procede el Tribunal a decidir el recurso de apelación interpuesto por la parte demandante, frente al auto proferido el 5 de junio de 2023, por el **JUZGADO VEINTE CIVIL DEL CIRCUITO DE MEDELLÍN**, mediante el cual se aprobó la liquidación de costas y agencias en derecho.

I. ANTECEDENTES

**AUTOGERMACO S.A.** formuló demanda con pretensión de declaratoria de competencia desleal en contra de **AUTOGERMANA S.A.** y **BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G. (BMW A.G.)**, proceso donde acudió como coadyuvante de la demandante el señor **CRISTOBAL ISAZA ISAZA**.

En la demanda se formularon once (11) pretensiones, pero, debido a la reiteración de la petición de declaratoria de competencia desleal, se resumieron en la sentencia de segunda instancia así:

1. Se DECLARE que **AUTOGERMANA S.A.** y **BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G.** adelantaron los siguientes actos de competencia desleal: (i) dañaron la concurrencia de **AUTOGERMACO S.A.**; (ii) los descritos en la prohibición general contenida en el artículo 7 de la Ley 256 de 1996; (iii) de

desviación de clientela descritos en el artículo 8 de la Ley 256 de 1996; (iv) de desorganización descritos en el artículo 9 de la Ley 256 de 1996; (v) de descredito descritos en el artículo 12 de la Ley 256 de 1996; (vi) de violación de secretos descritos en el artículo 16 de la Ley 256 de 1996; (vii) de inducción a la ruptura contractual descritos en el artículo 17 de la Ley 256 de 1996; (viii) de explotación de la reputación ajena descritos en el artículo 15 de la Ley 256 de 1996; (ix) de pactos desleales de exclusividad descritos en el artículo 19 de la Ley 256 de 1996. **2.** Que se condene a **AUTOGERMANA S.A.** y **BAYERISCHE MOTOREN WERKE A.G.** a pagar los perjuicios padecidos por **AUTOGERMACO S.A.** con ocasión de los comportamientos desleales indicados, los que se estiman en la suma de dos mil millones de pesos (\$2.000.000.000) por daño emergente y dos mil millones de pesos (\$2.000.000.000) por lucro cesante. **3.** Que se condene a las demandadas al pago de costas y agencias en derecho.

El Juzgado de primera instancia dictó sentencia el día 8 de febrero de 2018, declarando probada la excepción de ausencia concurrencial formulada por ambas demandadas y condenó en costas a la parte demandante en favor de la parte demandada, estableciendo como agencias en derecho la suma de \$3.124.986 a favor de cada una de las demandadas. Señalando que además la demandante debía pagar la suma de \$5.000.000 por concepto de honorarios del perito Armando Mejía Betancur designado con ocasión de la objeción por error grave y los honorarios fijados al perito inicial.

La anterior decisión fue recurrida en apelación por la parte demandante y el coadyuvante y, en esta sede, en sentencia dictada en audiencia del 7 de febrero de 2019 se modificó el ordinal primero de la sentencia de primer grado únicamente en el sentido de indicar que la negativa de las pretensiones tenía lugar por la falta de presupuestos para la prosperidad de la acción y no por haber salido avante una excepción; en lo demás se confirmó el fallo de primer grado; se condenó en costas a la parte demandante y como agencias en derecho se fijó la suma de \$10.000.000 que se distribuirían en partes iguales a favor de los demandados.

La sentencia de segunda instancia fue recurrida en casación por la parte demandante y el coadyuvante, decidiendo la Corte Suprema de Justicia Sala

de Casación Civil en sentencia del 4 de abril de 2022, no casar la sentencia de segundo grado y condenar en costas a los recurrentes en casación, fijando como agencias en derecho la suma de \$6.000.000.

El 5 de junio de 2023 la secretaría del juzgado de primer grado liquidó las costas, que fueron aprobadas en providencia de la misma fecha, providencia frente a la cual, tanto el apoderado judicial de la parte demandante, como el de la parte demandada, interpusieron recurso de reposición y en subsidio apelación (archivos digitales 16, 20 y 21 cuaderno de primera instancia).

El juzgado de primera instancia decidió la reposición el 23 de junio de 2023, modificando parcialmente la liquidación de costas para agregar los gastos reclamados en la reposición por el apoderado de BMW, providencia donde además precisó que *“la conversión de los emolumentos liquidados en divisa extranjera a moneda nacional colombiana, deberá realizarse conforme a la tasa vigente (TRM) al momento de realizarse el pago, según quedó expuesto en la parte motiva del presente auto”* y seguidamente concedió la alzada a la parte demandante Automóviles Germanos de Colombia S.A. (archivo digital 25 cuaderno de primera instancia)

## II. LA IMPUGNACIÓN

Como argumentos de la impugnación dijo la parte demandante que los gastos procesales correspondientes a BMW fueron liquidados bajo una conversión de dólares a pesos; que los gastos procesales que acreditó BMW fueron efectuados en una fecha anterior a la liquidación aprobada y, no obstante que esos gastos son pasados, el Despacho aplica una tasa representativa al día en que fueron liquidados, esto es, a un precio por dólar de \$4.355, siendo lo adecuado que la deuda sea liquidada bajo una tasa de conversión del día en que se adelantó el gasto, pues de otra forma se estaría pagando en pesos más allá de lo que efectivamente se desembolsó (archivo digital 20 cuaderno de primera instancia).

El expediente arribó a esta Corporación, siendo repartido a conocimiento del Despacho el 21 de julio de 2023, donde se procede a decidir de plano el recurso, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 326 del Código General del Proceso.

### III. CONSIDERACIONES

De conformidad con la regla 5 del artículo 366 del Código General del Proceso, la liquidación de expensas y el monto de las agencias en derecho sólo podrán controvertirse mediante reposición y apelación, por lo que compete a este Tribunal el conocimiento de la alzada interpuesta contra el auto del 5 de junio de 2023 modificado el 23 del mismo mes y año, mediante el cual el juez de primer grado aprobó la liquidación de costas y agencias en derecho en el proceso de la referencia, centrándose la discusión en establecer cuál es la tasa representativa que debe ser aplicada a los gastos reconocidas en favor de BMW, teniendo en cuenta que los gastos demostrados por dicha entidad fueron asumidos en dólares.

Inicialmente el juez de primera instancia determinó, respecto los gastos procesales acreditados por BMW que al estar tasados en dólares, su conversión correspondía realizarse **en la fecha del auto que aprobó la liquidación de costas, esto es, 05 de junio de 2023**, providencia que, con ocasión de los recursos de reposición formulados tanto por la parte demandante como por la demandada, fue modificada para incluir varios conceptos dejados por fuera y reclamados por la parte codemandada BMW, como también estableciendo que *“La conversión de los emolumentos liquidados en divisa extranjera a moneda nacional colombiana, deberá realizarse conforme a la tasa vigente (TRM) al momento de realizarse el pago, según quedó expuesto en la parte motiva del presente auto”*.

La parte demandante manifestó inconformidad con la decisión inicial reclamando que la tasa de cambio que se debe aplicar es la correspondiente al día en que se adelantó el gasto, interpretación que no fue acogida por el *a quo* que, al decidir la reposición, modificó dicho aspecto, pero determinando que la tasa de cambio sería la de la fecha de pago y, aunque respecto de la modificación realizada por el *a quo* la parte demandante no expuso argumentos adicionales, como no ha sido superada la inconformidad que lo llevó a reclamar la aplicación de una tasa de conversión al momento del gasto, resulta adecuado en esta sede definir ese tópico.

Sobre este particular debe anticiparse que se acompaña la decisión del juez

de primer grado, pues aunque en materia civil no existe norma que establezca con plena claridad dicho asunto, el análisis de los artículos 431 del Código General del Proceso y, por aplicación analógica, 874 del Código de Comercio, llevan a concluir que la tasa de cambio de obligaciones en moneda extranjera es aquella vigente para el momento del pago, la primera norma establece: *“Cuando se trate de obligaciones pactadas en moneda extranjera, cuyo pago deba realizarse en moneda legal colombiana a la tasa vigente al momento del pago, el juez dictará el mandamiento ejecutivo en la divisa acordada”* y la segunda señala: *“Las obligaciones que se contraigan en monedas o divisas extranjeras, se cubrirán en la moneda o divisa estipulada, si fuere legalmente posible; en caso contrario, se cubrirán en moneda nacional colombiana, conforme a las prescripciones legales vigentes al momento de hacer el pago”*.

Si bien es cierto, la Resolución Externa N° 8 de 2000 *“Por la cual se compendia el régimen de cambios internacionales”*, establece en el artículo 79 que ***“Las obligaciones que se estipulen en moneda extranjera y no correspondan a operaciones de cambio serán pagadas en moneda legal colombiana a la tasa de cambio representativa del mercado en la fecha en que fueron contraídas, salvo que las partes hayan convenido una fecha o tasa de referencia distinta. Las obligaciones que se estipulen en moneda extranjera y correspondan a operaciones de cambio, se pagarán en la divisa estipulada”*** dicha resolución no resulta aplicable al presente caso porque la obligación especialísima de pagar las costas judiciales no deriva del incumplimiento de un acuerdo de voluntades en donde se haya estipulado un pago en divisa extranjera que permita establecer la fecha en que fue contraída la obligación para aplicar dicha tasa de cambio, sino que se trata de una orden judicial que contiene diversos conceptos y gastos que fueron causándose a lo largo de todo un proceso. Y este entendimiento es el que le ha dado nuestro máximo órgano de decisión civil al tema al imponer condenas por conceptos de perjuicios en moneda extranjera, pues, aunque la Corte no ha explicado con detalle la elección de la tasa de cambio, de su resolución si desprende la interpretación aludida.

Así puede evidenciarse por ejemplo en la sentencia SC12063-2017 donde decidió la Corte: ***“MODIFICAR el «punto 5º» de la sentencia de la juez del***

*conocimiento, en el sentido de condenar a la sociedad «Cl La Magdalena SA», a pagarle a «Hills de Colombia Ltda», dentro de los diez (10) días siguientes a la ejecutoria de este fallo, la cantidad de veinticinco mil trescientos sesenta y nueve dólares con noventa y dos centavos de dólar (USD\$25.369,92), **liquidados a la tasa de cambio vigente para la época en que se realice su cancelación, por concepto de perjuicios**” (Resaltado intencional).*

Y en materia específica de condena en costas, cuando la misma no se realiza en una suma fija de moneda legal, sino en valores representativos que varían según la fecha en que deban aplicarse, como ocurre por ejemplo con los salarios mínimos legales mensuales vigentes, nuestro máximo órgano de decisión civil ha ordenado la conversión de ese valor representativo al momento de realizarse el pago, véase al respecto la Sentencia SC397 de 2021, donde entre otros asuntos resolvió la Corte: *“Sexto: Condenar en costas de ambas instancias a Stanford S.A. Comisionista de Bolsa al haber prosperado las súplicas de la demanda. Las de segundo grado tásense en su oportunidad e inclúyase como agencias en derecho el equivalente a dos (2) salarios mínimos legales mensuales **vigentes al momento de realizarse el pago**”* (Resaltado intencional).

Lo explicado en precedencia conlleva entonces a denegar la alzada porque, aunque existe normativa especial que regula en detalle el tema de las conversiones y cambios de moneda extranjera, como lo es la Resolución 8 de 2000, la misma es aplicable para acuerdos de voluntades en moneda extranjera y en los cuales se puede determinar la fecha en que se adquirió la obligación, no así, para un tema tan específico como es la condena en costas y los gastos en que se incurre a lo largo de un proceso judicial.

## **CONCLUSIÓN.**

El corolario de lo expuesto es la decisión que habrá de adoptarse impartiendo confirmación a la providencia impugnada, sin lugar a la imposición de costas en esta instancia porque no se evidencian causadas teniendo en cuenta que en materia de apelación de autos no se surte trámite de contradicción en sede de segunda instancia.

Por lo expuesto, la suscrita Magistrada Sustanciadora de la Sala Civil del Tribunal Superior de Medellín,

#### IV. RESUELVE

**PRIMERO. CONFIRMAR** por las razones aquí expuestas, el auto de fecha 5 de junio de 2023 modificado el 23 del mismo mes y año, proferido por el Juzgado Veinte Civil del Circuito de Medellín.

**SEGUNDO.** Sin lugar a condena en costas.

#### NOTIFÍQUESE Y DEVUÉLVASE

  
**MARTHA CECILIA OSPINA PATIÑO**  
Magistrada

*(Firma escaneada conforme al artículo 105 del CGP en concordancia con la Ley 2213 de 2022)*